



ENCUENTRO DE OPERADORES Y
USUARIOS DE LA HIDROVIA
PARAGUAY-PARANÁ
14-15 de mayo de 1998
Santa Cruz de la Sierra

ALADI/SEC/di 1115
1º de junio de 1998

I. ANTECEDENTES

1. La Hidrovía Paraguay-Paraná, además de constituir un sistema de transporte fluvial, es un verdadero Programa de Integración que incluye a los países del MERCOSUR y Bolivia. El área de influencia de la Hidrovía comprende 2.000.000 km²., más de 20 millones de habitantes, siendo sus principales producciones soja y sus derivados, algodón, girasol, trigo, lino y mineral de hierro, manganeso y otros productos industriales y agroindustriales.
2. El relanzamiento de la Hidrovía se produjo en 1988 en Campo Grande (Brasil), habiendo sido los principales desafíos la abolición de los obstáculos jurídicos y el mejoramiento de la navegabilidad.

A diez años de esta iniciativa, ambos problemas ya tienen un camino de solución. En efecto, en el ámbito del Tratado de Montevideo de 1980 se suscribió un acuerdo de alcance parcial denominado "Acuerdo de Santa Cruz de la Sierra sobre Transporte Fluvial en la Hidrovía Paraguay-Paraná", el cual permite contar, en la materia, con una legislación única para Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay.

En cuanto al mejoramiento de la navegabilidad ya se realizaron los estudios respectivos, teniendo en cuenta los impactos ambientales y, asimismo, ya se llevaron a cabo algunas obras de dragado y limpieza, así como tareas de balizamiento y señalización, todo lo cual contribuyó a mejorar la navegabilidad.

3. El desarrollo de la Hidrovía Paraguay-Paraná y su área de influencia en los diez últimos años ha sido impresionante.

El sector privado realizó una inversión de 500 millones de dólares en barcazas, puertos, terminales de silos, transporte, producción, etc.

Asimismo, el sector público también ejecutó importantes mejoras en las facilidades portuarias y de transporte y en las condiciones para que se desenvuelvan la producción y el comercio

La carga por la Hidrovía se incrementó, en el período, de 700 mil toneladas a 7 millones de toneladas de granos y la carga general está en aumento.

Varias zonas y poblaciones cuyo desarrollo económico estaba muy rezagado se han dinamizado como efecto de lo señalado y han tomado contacto más directo con los puertos y mercados de ultramar.

4. Este cuadro muestra que existen nuevas condiciones favorables para emprender una renovada etapa de la Hidrovía que favorezca el desarrollo económico y comercial de su área de influencia, compuesta por regiones en algunos casos muy deprimidas, y fortalecer tanto su intra-relación económica como su vinculación con mercados externos.

Este propósito cuenta con uno de los pilares más importantes constituido por los Acuerdos del MERCOSUR y de este bloque con Bolivia.

II. ORGANIZACIÓN

1. En la ciudad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), entre los días 14 y 15 de mayo de 1998, se llevó a cabo el "Encuentro de Operadores y Usuarios de la Hidrovía Paraguay-Paraná", organizado por la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz de la Sierra (CAINCO) y la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz de la Sierra. Se contó además con el apoyo del Comité Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), la Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata (CPTCP), del Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE) y de la Cámara de Exportadores de Santa Cruz (CADEX), así como con el de entidades nacionales gubernamentales de Bolivia vinculadas con el sector.

Los Ministerios de Desarrollo Económico y de Comercio Exterior e Inversión de Bolivia comunicaron mediante nota su auspicio al Encuentro.

2. Este encuentro se inscribe dentro de los mandatos emanados de diferentes Resoluciones del Consejo de Ministros, en especial la Resolución 42 (VIII), la cual en su artículo 1, literal b) establece que la Secretaría General deberá "promover encuentros empresariales de amplia representatividad". Se encuadra, asimismo, dentro del Programa de Trabajo del Departamento de Promoción sectorial, al cual le corresponden las tareas de promoción de la participación empresarial en el proceso de integración

III. OBJETIVOS

1. Ante la realidad que plantea la Hidrovía Paraguay-Paraná se hace necesario crear las condiciones para un mejor aprovechamiento de esta vía fluvial, para lo cual resulta imprescindible promover nuevas inversiones en su área de influencia y aprovechar las existentes para generar un mayor flujo de inversiones y comercio. Existe evidente interés en generar nuevos polos de desarrollo en determinadas zonas, para beneficiar su área de influencia a través de la complementación económica de sus distintas regiones, con el fin de promover el desarrollo económico y social de la Hidrovía y como un paso intermedio de preparación para el acceso a terceros mercados.
2. Por este motivo, el objetivo principal del Encuentro fue facilitar el contacto entre las autoridades nacionales vinculadas con el proyecto y los operadores y usuarios de la Hidrovía Paraguay-Paraná, a fin de analizar las experiencias en el desarrollo operativo de la misma y proponer soluciones a los problemas detectados. Asimismo, se realizaron una serie de contactos que permitieron la identificación, y en algunos casos la concreción, de emprendimientos empresariales destinados al desarrollo económico y comercial de los países de la Cuenca del Plata.

IV. DESARROLLO

1. Más de un centenar de personas representativas de los sectores público y privado de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay, incluyendo autoridades nacionales, operadores, armadores fluviales, usuarios y prestadores de servicios se reunieron en esta oportunidad. La Secretaría General de la ALADI distribuyó el documento "Situación y Perspectivas de la Demanda de Transporte en la Zona de Influencia de la Hidrovía Paraguay-Paraná (Doc. Inf. N° 532).

La lista de participantes figura en este documento como Anexo 1.

2. En el Acto Inaugural hicieron uso de la palabra el Lic. Luis Fernando Terrazas, Presidente de la CAINCO, el señor Julio Lucas, en representación del Secretario Ejecutivo del CIH y el Dr. Isaac Maidana, Secretario General Adjunto de la ALADI.
3. De acuerdo con la programación establecida, se efectuaron sendas exposiciones por parte de autoridades de los países de la Cuenca del Plata y del Comité Intergubernamental de la Hidrovía, así como por parte de operadores y usuarios de la misma, sobre sus respectivas experiencias en los aspectos prácticos de las operaciones que realizan en el marco de la Hidrovía.

Las exposiciones marcaron la voluntad de los participantes de compartir información y experiencias así como de detectar y priorizar los problemas existentes, con el objetivo de ensayar vías de solución para los mismos. Estos aportes, que reflejan una nueva y esperanzadora visión del papel de la Hidrovía como un polo integral de desarrollo económico de la región, coadyuvaron a la mejor realización de una serie de contactos de negocios entre los participantes, que marcaron un nuevo perfil de vinculación para el desarrollo de futuros emprendimientos conjuntos. El programa de la reunión, con la relación de los principales oradores, se incluye como anexo 2.

4. Al término del encuentro los participantes asistieron al homenaje que la Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata (CPTCP) brindó al Excelentísimo Señor Presidente de Bolivia, General Hugo Banzer Suárez, en reconocimiento a su decidido apoyo en la realización de obras de limpieza del Canal Tamango, que favorece la navegación de La Hidrovía.
5. El evento obtuvo una importante cobertura por parte de los medios de comunicación oral y escrita de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra y de otras ciudades de los países involucrados en esta reunión, las cuales, a partir de artículos de opinión y de entrevistas solicitadas a las autoridades presentes, destacaron la importancia del evento para el desarrollo integral de la región. Parte de los recortes de prensa se incluyen en el Anexo III.

V. CONCLUSIONES

1. Luego de las mencionadas exposiciones se realizó un fructífero intercambio de experiencias entre los participantes, dando lugar a un importante debate que generó una serie de consideraciones, de las cuales se destacan las más relevantes:
 - Se reafirmó la importancia de la Hidrovía en el proceso de integración regional, como factor determinante para el desarrollo económico y social de los países de la cuenca del Plata y su vinculación con otras áreas de la región, en particular con la zona del Centro-Oeste Sudamericano. Asimismo se destacó que, a diez años del inicio del Programa de la Hidrovía, es importante adoptar un nuevo concepto de su desarrollo, que comprenda la dinamización de la economía, las inversiones, el intercambio comercial y el mejoramiento de la infraestructura física y los servicios en su área de influencia, precautelando el medio ambiente.
 - Los Operadores y Usuarios de la Hidrovía manifestaron que ya se han realizado suficientes estudios técnicos y por lo tanto es necesario pasar a la acción en la ejecución de las obras prevista a corto plazo e iniciar en forma inmediata el mejoramiento de la señalización y balizamiento, permitiendo de esta manera una navegación nocturna con seguridad y eficiencia.

Se señaló también la preocupación por garantizar medidas que permitan hacer frente a los factores climáticos y cíclicos en la Hidrovía.

Por otro lado se hizo hincapié en la necesidad de utilización de bodegas en el viaje de subida, permitiendo una reducción sustancial del costo de flete y haciendo más competitivo el transporte fluvial

- Se concordó con la importancia que el sector empresarial brasileño otorga al desarrollo de esta importante vía de transporte fluvial, de manera de incorporar a sus principales puertos, como Cáceres y Corumbá, al nuevo concepto de desarrollo integral de la Hidrovía.

- Los operadores y usuarios destacaron que si bien el Acuerdo de Transporte Fluvial representa un gran logro, se enfrentan actualmente con trabas burocráticas y una proliferación de reglamentaciones. Dicha situación hace necesario un análisis amplio que permita superar los actuales problemas operativos. En este sentido, solicitaron a la Secretaría General de la ALADI que convoque, a la brevedad posible, una reunión de trabajo de carácter informal con la presencia de los miembros técnicos del CIH y dichos operadores privados.
- Se consideró de alta prioridad encarar obras de infraestructura que permitan la óptima operación en los puertos de la Hidrovía, en especial aquellas obras viales como la ruta Santa Cruz-Puerto Suárez, que es fundamental para el crecimiento de la producción del oriente boliviano.
- Los operadores y usuarios entendieron que deberían existir mayores vínculos de relacionamiento con la Comisión del Acuerdo como Órgano Técnico del CIH, con el fin de intercambiar informaciones y experiencias. Para el efecto recomendaron que en las reuniones de dicha Comisión se prevea la participación permanente del sector privado en calidad de observador.

Asimismo, acordaron solicitar a las autoridades gubernamentales de los países de la Hidrovía que aún no han conformado su sección nacional ante la Comisión del Acuerdo, que aceleren sus procedimientos internos con ese fin.

- Asumiendo que es necesario darle un contenido al nuevo enfoque de desarrollo integral de la Hidrovía, los participantes acordaron por unanimidad que es necesario dar continuidad al relacionamiento entre las autoridades gubernamentales y los operadores privados, para cuyo efecto convinieron en que este tipo de Encuentros se realice en forma permanente en Santa Cruz de la Sierra, con una periodicidad bianual y contando con la presencia de Ministros de las áreas de Relaciones Exteriores, Economía y Transporte. Sin perjuicio de ello, se podrán realizar en cualquier momento este tipo de reuniones para el tratamiento de temas específicos, en las ciudades involucradas con la zona de influencia de la Hidrovía.

Al término de los trabajos de la reunión, las entidades organizadoras agradecieron los aportes e iniciativas de los participantes, cámaras y entidades empresariales, particularmente las referidas a la comercialización de la soja, su posicionamiento en el mercado internacional, el transporte, la infraestructura vial, el turismo y otros aspectos vinculados con el desarrollo de la región

Finalmente, se acordó por unanimidad realizar la siguiente:

DECLARACIÓN

"Los participantes del encuentro de Operadores y Usuarios de la Hidrovía Paraguay-Paraná, realizado en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia), declaran su profunda solidaridad con los compatriotas de las riberas de la Hidrovía, hoy afectados por graves inundaciones que los han obligado a abandonar sus casas, cultivos y pertenencias. Dichos compatriotas aguardan una rápida y solidaria respuesta de la sociedad y los gobiernos, a fin de paliar la situación, al tiempo de comprometerse todos y cada uno de los presentes, en sus respectivos ámbitos, a apoyar decididamente las acciones concretas en favor de los carenciados."

Al concluir el Encuentro, los participantes agradecieron a las autoridades públicas y privadas de Santa Cruz de la Sierra por el eficiente apoyo y la cálida hospitalidad brindada durante su estadía en esta ciudad. Asimismo, felicitaron a la Secretaría General de la ALADI por la iniciativa de convocar este encuentro, que ha contado con la presencia de destacadas autoridades y operadores económicos de los países de la Cuenca del Plata.

ANEXO 1

LISTA DE PARTICIPANTES (*)

ARGENTINA

JUAN MAURICIO ARGaute

Cancillería Argentina, Delegación Argentina ante el COMITÉ Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), Asesor, Florida 868, 1er. Piso, teléfono: 3110881, fax: 3110881, Buenos Aires

JOSÉ ENRIQUE GALLETI

Comité Federal de la Hidrovía, Secretario, Calle Vera 3015, 3015 Santa Fé

LUIS EDUARDO GARCÍA

Comité Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), Asesor Técnico de la Secretaría Ejecutiva, Calle Reconquista 382, 2º piso, teléfono: 3931884, fax: 3931884, e-mail: hidrovía@ssdnet.com.ar, Buenos Aires

GUSTAVO GUILLAMET CHARGUÉ

Bolsa de Comercio de Rosario, Centro de Corredores de Rosario, Director, Corrientes 861, piso 7, of. 3, teléfono: 480555, 2000 Rosario

HORACIO LÓPEZ

Compañía Naviera Horamar S.A., Presidente, Lavalleja 592, teléfono 3130982, fax: 3130987, Buenos Aires

JULIO LUCAS

Comité Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), Secretaría Ejecutiva Calle Reconquista 382, 2º piso, teléfono: 3931884, fax: 3931884, e-mail: hidrovía@ssdnet.com.ar, Buenos Aires

OMAR ROBERTO MEGGIOLARO

Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata (CPTCP), Cámara Naviera Argentina, Piedras 77, 9º piso, teléfono: 3423180, fax: 3435352, Buenos Aires

GUSTAVO LUIS NARDELLI

Vicentín S.A.I.C., Gerente, Calle 11 y Scapigliatti, 200 San Lorenzo, Teléfono: 24899, fax: 25977, Santa Fé

ALFREDO ANTONIO OJEDA

Empresa de Transporte Fluvial Samuel Gutnisky S.A.I.C., Gerente de Operaciones, Samuel Gutnisky esquina Juan Garay, teléfono: 42933/34, fax: 42930, Corrientes

(*) En orden alfabético

EDGARDO ALBERTO OJEDA

Secretaría Ejecutiva del Comité Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), Asesor,
Reconquista 385, piso 2, teléfono: 3931884, fax: 3942231, e-mail:
hidrovia@ssdnet.com.ar, Buenos Aires

ROGELIO TOMÁS PONTÓN

Bolsa de Comercio de Rosario, Director de Estudios Económicos, Córdoba 1402,
teléfono: 213471, Rosario

JORGE HUGO ROCA

Bolsa de Comercio de Rosario, Centro de Corredores, Presidente, Córdoba 1042,
teléfono: 213471, Rosario

ENE0 RICCITELLI

Cámara Naviera Argentina, DEL BENE S.A. , Piedras 77, teléfono: 3423180, fax:
3435352, Buenos Aires

VÍCTOR ENRIQUE SANDOVAL

Bolsa de comercio de Rosario, Centro de Corredores, Directivo, Córdoba 1042,
teléfono: 213471, Rosario

ADOLFO SARACHO

Ministerio de Relaciones Exteriores, Embajador, Representante Argentino en la
Hidrovía, Florida 868, 1er. piso, teléfono: 311088, fax: 311088, Buenos Aires

MIGUEL ÁNGEL TALLARICO

Cámara de comercio Exterior de la Federación Gremial de Comercio e Industria,
Prosecretario, Córdoba 1868, teléfono: 257147, Fax: 257488, e-mail:
cceer@commerce.com.ar, Rosario

ROGELIO WEIDMANN

Comisión Interjurisdiccional Hidrovía Paraguay-Paraná, Presidente, Reconquista
385, teléfono: 3942116, Buenos Aires

ALEJANDRO WESTKAMP

Alabern Fábrega y Cía. Ltda., Presidente, Córdoba 1964, 2º piso, teléfono:
259595/253030, fax: 240299, e-mail: alabern@bcr.com.ar, Rosario

BOLIVIA

JOAQUÍN AGUIRRE LAVAYÉN

Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata, Central Aguirre
Portuaria S.A., Presidente, Av. Cañoto, teléfono 336378, fax: 331219, Santa Cruz
de la Sierra

JUAN MANUEL ARIAS CASTRO

Cámara de Exportadores (CADEX), Gerente General, Av. Velarde 131, teléfono:
362080, fax: 311509, e-mail: hostmaster@cadex.org.bo, Santa Cruz de la Sierra

ALFREDO R. BRIDGE

FONPLATA, Jefe de Operaciones, Calle René Moreno 258, 5º piso, teléfono
366611, fax: 366611, Santa Cruz de la Sierra

VICENTE CARVALHO

FONPLATA, Jefe de Finanzas, Calle René Moreno 258, 5º piso, teléfono 366611, fax: 366611, Santa Cruz de la Sierra

EFRAIN DARIO CENTURION

FONPLATA, Director Ejecutivo-Paraguay, Calle René Moreno 258, 5º piso, teléfono 366611, fax: 366611, Santa Cruz de la Sierra

ALDO JORGE CIASULLO

Ministerio de Relaciones Exteriores, Cónsul General del Uruguay, Moldes 436, teléfono: 329317, fax: 329317, Santa Cruz de la Sierra

LUIS BENJAMÍN CHIMOY ARTEAGA

Consulado del Perú, Cónsul General, Calle 9 Este N° 19, Equipetrol, teléfono: 434840, fax: 434840, e-mail: conp.stacruz@infonet.com.bo, Santa Cruz de la Sierra

XAVIER DÍAZ TORRES

Transamérica Line Services S.A., Gerente Comercial, P.O. Box 5125, teléfono 751630, fax: 750879, e-mail: diazmeav@celbo.entelnet.bo, La Paz

EDGAR DICK

Empresa Ferroviaria Oriental S.A., Av. Montes s/n, teléfono: 463954, fax: 463954, Santa Cruz de la Sierra

EDY OSCAR ENCINAS ZURITA

SAAC Bolivia S.R.L., Director Gerente, Transamérica Line, Gerente de Operaciones, Gral. Lanza 1930, teléfono: 400755/400454, fax: 416668, e-mail: saacbol@ceibo.entelnet.bo, La Paz

ALAN FARAH PAZ

Administrador Distrito Aduanas de Santa Cruz, Av. Brasil s/n, 7º anillo, teléfono: 467201, fax: 470056, Santa Cruz de la Sierra

ANDREW FUUTE

ADN-SAO Agroindustria, Titular, Parque Industrial 9, teléfono: 460888, e-mail: andrewfuute@corp.adnworld.com, Santa Cruz de la Sierra

HENRY GARGÍA-AGREDA

CIVEX, Director Regional, Velasco 468, teléfono: 361636, fax: 371747, Santa Cruz de la Sierra

ADHEMAR GUZMAN BALLIVIAN

Ministerio de Comercio Exterior, Viceministro

SILVER HURTADO VACA

Exprinter S.A., Km. 9 Carretera al Norte, teléfono: 421142, fax: 425900, e-mail: expsz.bibosi.scz.entenet.bo, La Paz

JOSÉ IGNACIO JIMÉNEZ SANCLEMENTE

Consultor Independiente, Edificio Loayza, Calle Loayza N° 349, Apto. 1201, teléfono: 313409, La Paz

JAIME JORDÁN CONSTANTINI

ZOFRANAO, Asesor, Calle Rivadavia 2911. Teléfono: 548181, fax: 548182, Santa Cruz de la Sierra

ROGER JUSTINIANO PAZ

American Chemical Co., Gerente, Cañada El Carmen s/n, teléfono 534577, fax: 524678, Santa Cruz de la Sierra

RAUL ERNESTO LAFUENTE PEÑA

FONPLATA, Secretario Ejecutivo, Calle René Moreno 258, 5º piso, teléfono 366611, fax: 366611, Santa Cruz de la Sierra

JAVIER LANDÍVAR SORIA GALVARRO

Prefectura del Departamento, Jefe Unidad Promoción Productiva, Omar Chávez Ortiz (Edificio Ex Cordecruz, teléfono 345649, Santa Cruz de la Sierra

HUMBERTO LANDÍVAR PEREIRA

Zona Franco Comercial, Industrial y Habilitadora Puerto Suárez S.A., Gerente General, KM 6, Carretera Puerto Suárez, Avenida Pirai Nº 224, Primer Piso, teléfono: 2802/03/ 588181, fax: 2801/548181, e-amil: zoframag@infonet.com.bo, Puerto Suárez

JOSE LANIAPE ANTELO

Tonque, Avenida Sables Nº 1001, teléfono: 450294, fax: 223106, La Paz

JUAN CARLOS LIJERON ROJAS

Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE), Gerente de Promoción, Av. Velarde 131, teléfono: 362230, Fax: 324241, e-mail: ibce@scbbs.bo.com, Santa Cruz de la Sierra

ENRIQUE OCTAVIO LIMPIAS MERCADO

Superintendencia de Transportes, Secretario General, Edificio Lotería Nacional 7º piso, teléfono: 330333, Fax: 330333, La Paz

ALEXANDER MACHACA VALVERDE

Industrias Oleaginosas S.A. (I.O.L), Encargado del Departamento de Comercio Exterior, Parque Industrial PI 19, teléfono: 461035, fax: 460410, Santa Cruz de la Sierra

JUAN PABLO MARTÍNEZ BARRIENTOS

Cámara Agropecuaria del Oriente, Responsable Departamento de Análisis Económico, 3er. Anillo, zona Mercado Abasto, teléfono: 52 2200, fax: 522200, e-mail: caoscruz@bibosi.scz.entelnet.bo, Santa Cruz de la Sierra

RAUL MEJÍA IBÁÑEZ

Empresa Naviera Boliviana (ENABOL), Gerente General, Av. Bosh 909, teléfono: 220730, fax: 222176, e-mail: enabol@ceibo.entelnet.bo, La Paz

ANONIO CARLOS DE SALLES MENEZES

Consulado General de Brasil, Cónsul General Adjunto, Avenida Bush 330, teléfono: 337368, Fax: 350488, e-mail: consbras@roble.cz.entelnet.bo

PATRICIA MORENO GONZÁLEZ

Cámara de Exportadores, Comercio Exterior, Velardes, 1er. Anillo, teléfono: 362030, Santa Cruz de la Sierra

MARÍA PATRICIA O'KEELE ALARCÓN

Carretera a Cetaca Km. 9 y 1/2, teléfono: 882099, fax: 363160, Santa Cruz de la Sierra

WALTER PAREJAS MONTERO

Zona Franco Comercial, Industrial y Habilitadora Puerto Suárez S.A., Director, KM 6, Carretera Puerto Suárez, Avenida Pirai N° 224, Primer Piso, teléfono: 2802/03/588181, fax: 2801/548181, e-mail: zoframag@infonet.com.bo, Puerto Suárez

ROBERTO PARRY

Grupo Nudelpa, Delta Cargo S.R.L., Gerente General, Avenida Irala N° 585, teléfono: 335602/06, Fax: 367481, e-mail: deltacargo@on.daitec.bo.com, Santa Cruz de la Sierra

ALBERT PEREDO

Corporación Boliviana de Bebidas S.A., Parque Industrial PI 31, teléfono: 469636, fax: 471173, Santa Cruz de la Sierra

MIGUEL ANGEL PÉREZ PEÑA

Centro de Promoción, Coordinador Regional, Avenida Velardo 131, fax: 328811, e-mail: cprbol@roble.scz.entelnet.bo, Santa Cruz de la Sierra

ARMANDO PORCEL GUTIERREZ

Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, Instituto para el Desarrollo de empresarios y Administradores, Docente, Consultor en Comercio Exterior, Barrio Conaui, Calle D, N°3100, teléfono: 461460, Santa Cruz de la Sierra

RAMON PRADA

Ministerio de Transporte, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, Viceministro, La Paz

RAFAEL QUINTELA ECHAZU

Cámara de Exportadores de Santa Cruz (CADEX), Jefe del Departamento Logística de Exportaciones, Av. Velarde 131, teléfono 362030, fax: 321509, e-mail: rquinuela@cadex.org, Santa Cruz de la Sierra.

JORGE RIVERA FLORES

Exprinter S.A., Km. 9 Carretera al Norte, teléfono: 421142, fax: 425900, e-mail: expsrz.bibosi.scz.entenet.bo, La Paz

MARIA EMILIANA RIVERÓN DOWNES

Diario "El Mundo", Parque Industrial, teléfono: 464046, Fax: 465057, Santa Cruz de la Sierra

JUAN CARLOS SAINT-LARY

Consulado General de la República Argentina, Cónsul General, Junín 22, Edificio Banco Nación Aargentina, teléfono: 324153, fax: 348200, Santa Cruz de la Sierra

ALEJANDRO BENJAMÍN SALINAS GONZALEZ

American Chemical Co., Gerente, Cañada el Carmen s/n, teléfono 534577, fax: 524678, Santa Cruz de la Sierra

JORGE SANZ GÓMEZ

Transamérica Line, Vicepresidente de Operaciones, Av. Gral. Lanza N° 1930, teléfono 400755, fax: 416668, Santa Cruz de la Sierra

HUGO SAUCEDO MONTOYA

Prefectura del Departamento, Jefe Unidad Promoción Productiva, Omar Chávez Ortiz (Edificio Ex Cordecruz, teléfono 345649, Santa Cruz de la Sierra

RUDIGER TREPP DEL CARPIO

Ingenio Azucarero Cuabirá S.A., Gerente General, Cuiabirá-Montero, Teléfono: (092)20225, Fax: (092) 20284, Santa Cruz de la Sierra

LUCÍA VALENZUELA TORDARA

Museo de Historia Natural, Bióloga, Av. Irala, Santa Cruz de la Sierra

FÉLIX VELASCO

Ingenio Azucarero Cuabirá S.A., Gerente General, Cuiabirá-Montero, Teléfono: (092)20225, Fax: (092) 20284, Santa Cruz de la Sierra

WALTER YEPEZ KAKUDA

Industrias Oleaginosas S.A. (I.O.L.), Encargado Logística Comercio Exterior, Parque Industrial PI 19, teléfono: 461035, fax: 460410, Santa Cruz de la Sierra

BRASIL

HUMBERTO AGUNE

Hidrate Indústria e Comércio de Produtos Farmacéuticos Ltda., Gerente, Av Principal s/n, Núcleo Industrial, teléfono:791 1011, fax: 791 1012, Campo Grande

EDUARDO ANTELO SUAREZ

Torque S.A., Representante, Av. Angélica 745, teléfono: 3667492, São Paulo

ELIANE ARUDA DO NASCIMENTO

SEBRAE, Av. Matto Grossa 1661, teléfono 67 789 5555, fax: 67 789 5555, Campo Grande, Matto Grosso do Sul

ANTONIO ISMAEL BALLAN

Caramurú Óleos Vegetais Ltda., Gerente General Comercial/Logística, BR 153, km. 1480, Teléfono: 4040900, fax: 4040210, Itumbiará, Goiás

ARMANDO DE AMORIM ANACHE

Câmara Municipal de Corumbá, Prefeitura Municipal de Corumbá, Vereador, Rua Delamare 1254/602, Centro, teléfono: 231 1138, fax: 231 3567, Corumbá-MS

ALFREDO FERNÁNDES

Associação Comercial de Corumbá (ACC), Presidente, Federação das Indústrias de Matto Grosso do Sul, Vicepresidente, Rua Delamare 1088, teléfono: 231 4378, fax: 231 4583, e-mail: alfredo@brasinet.com.br, Corumbá-MS

JOSÉ ANTONIO LEMOS

Tozave S.A., Director, Av. Angélica 745, andar, teléfono: 3667420, fax: 3667 2281, e mail: buxtre@uol.com.br, São Paulo

MARCIO OLIVEIRA DORNELLES,
Ministério das Relações Exteriores do Brasil, Assistente do Chefe da Delegação do Brasil junto ao CIH, SQN 106/C/404, teléfono: 2116268, fax: 2268737, e-mail: mdornelles@mre.gov.br, Brasília

ADILSON REIS
Federação das Indústrias no Estado de Matto Grosso (FIEMT), Vicepresidente, Av. Historiador Rubos de Mendonça 4193, teléfono: 6641655, fax: 6441175, Cuiabá

EDMUNDO SAUCEDO JUSTINIANO
Cnsulado de Bolivia, Cósul, Antonio María coelho 881, teléfono: 2315605, fax: 2315605, Corumbá

ROBERTO STOLL
Interport TC, Director, R D Aquino 732, Teléfono: 231 1603, fax: 231 1603, e-mail: stoll@pantanalnet.com.br, Corumbá, Matto Grosso do Sul

JORGE ELÍAS ZAHARÁN
Federación de Industriales de Matto Grosso do Sul, Presidente, Av. Afonso Pena 1206, teléfono: 7899001, fax: 7248686, CampoGrande

COLOMBIA

ALFONSO MORA HERRERA
Brokers Marítimos Ltda., Gerente, CM 74 N° 15-80, oficina 212, teléfono: 3216515, fax: 3216087, e-mail: brokmar@colomsat.net.co, Bogotá

PARAGUAY

RAMÓN AMADO CABRERA
Ministerio de Relaciones Exteriores, Director General de Integración, Presidente Franco y Ayolas, Edificio Ayfra, 6º piso, oficina 609, teléfono: 443720, fax: 441115, Asunción

JOSÉ LUIS DE CARVALHO
Centro de Armadores Fluviales y Marítimos (CAFMP), Director, Transbarga Navegación, Gerente General, Benjamín Constant 518, teléfono: 498843, fax: 498961, e-mail: tbn@infonet.com.py, Asunción

JUAN CARLOS MUÑOZ MENNA
Asociación de Agentes Marítimos de Paraguay, Presidente, Choferes del Chaco 798, teléfono: 603146, fax: 445231, e-mail: jmuñoz@uaa.edu.py, Asunción

MARTÍN ARTURO ORTIZ JIMÉNEZ
ADM-Agrocereales, Gerente de Operaciones, Av. República Argentina 1412, teléfono: 608400, fax: 608412, Asunción

HUGO AUGUSTORAMÍREZ JARA
Rodolfo Riego Gauto, Agencia Marítima, Director, Presidente Franco esq. Ayolas, piso 16, teléfono: 441302, fax: 492434, e-mail: riegogauto@uninett.com.py, Asunción

MARCIO SCHUSSMULLER NERY

Confederación de la Producción, la Industria y el Comercio (FEPRINCO), Director,
Grupo Empresarial del Centro Oeste Sudamericano (GEICOS), Presidente,
Choferes del Chaco 566, teléfono: 612047, fax: 662887, Asunción

PERÚ

DOMINGO SEMINARIO ESCUDERO

Cámara de Comercio e Industria de Tacna, Grupo Empresarial del Centro Oeste
Sudamericano (GEICOS), Av. Ejército 1080, teléfono: 845222, fax: 845223, Tacna

URUGUAY

RODRIGO ARTAGAVEYTIA SANTAYANA

Asociación Rural del Uruguay, Director de Registros Genealógicos, Uruguay 864,
teléfono: 9020484, Montevideo

NORBERTO CANEPA SANTOS

Cámara Nacional de Comercio, Director, Rincón 454, teléfono: 9161277, fax:
9161243, e-mail: canadeco@adinet.com.uy, Montevideo

JAIME CASTELLS

Asociación Rural del Uruguay, Uruguay 864, teléfono: 9020484, Montevideo

EMILIO CAZALÁ

Diario "El País", Zelmar Michelini 1274/401, teléfono: 9006365, Montevideo

MATEO M. ELEFTERIU

Universal Shipping Agency S.A.; , Colón 1498, 3er. Piso, teléfono: 9160303, fax:
9162963, Montevideo

LUIS E. GONZÁLEZ CUÑARRO

Despachante de Aduanas, 25 de mayo 587/201, teléfono: 9151007, fax: 9151007,
Montevideo

LUIS HERNÁNDEZ EFFINGER

Asociación de Despachantes de Aduanas del Uruguay, Directivo, Juan Carlos
Gómez 1492/213, teléfono: 9151787, fax: 9162980, Montevideo

ADELA LEGAZCUE SCHIAVONE

Dirección General de Transporte fluvial y Marítimo, Rincón 575, 4º piso, teléfono:
9160710, fax: 9164255, Montevideo

AUGUSTO CESAR MONTESDEOCA

Administración Nacional de Puertos, Presidente a.i., Rambla 25 de Agosto, teléfono:
9161710, Montevideo

VERONICA PEREIRA FANTONI

Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata (CPTCP), 18 de julio
1878, of. 803. Tel: 402-3268, Fax: 402-3192, Montevideo

JOSÉ LUIS PUJOL BOVE

Despachante de Aduanas, Misiones 1371, esc. 20, teléfono: 9151503, fax: 9162369, Montevideo

DANIEL SANGUINETTI

Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata (CPTCP), Presidente, 18 de Julio 1978, apto. 803, teléfono: 4023268, fax: 4023192, Montevideo

CARLOS SERRENTINO BACHINI

Consultor, Desarrollo de Sistemas e Impacto Ambiental, Jacobo Varela 3311, Código Postal 1200, teléfono: 2152062, fax: 2153140, Montevideo

ANTONIO FRANCISCO VICO CÓRDOBA

Asociación de Despachantes de Aduanas del Uruguay, Asociado, Gral. Artigas 1171, Teléfono: 5446037, fax: 5446426, e-mail: vocomar@adinet.com.uy, Nueva Palmira, Colonia

ORGANIZADORES:

ASOCIACION LATINOAMERICANA DE INTEGRACION - ALADI

Calle Cebollatí 1461

Código Postal 11000

Teléfono: 400 1121 al 28

Fax: 409 0649

e-mail: dps.aladi@chasque.apc.org

Montevideo

Uruguay

ISAAC MAIDANA

Secretario General Adjunto

OSCAR PASTORE

Funcionario Internacional

GRACIELA OLIVERA CASTELLS

Asistente Técnico

CÁMARA DE INDUSTRIA Y COMERCIO DE SANTA CRUZ - CAINCO

Suárez de Figueroa 127

Casilla de Correo 180

Teléfono: 334555

Fax: 343353

e-mail: eurobol@mital.nrs.bolnet.bo

LUIS FERNANDO TERRAZAS
Presidente

GORAN MATKOVIC VRANJICAN
Gerente General

MARIO CIBRIÁN ANTELO
Gerente de Industria

JORGE SAUMA

FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Calle René Moreno 250, 9° piso
Casilla de Correo 2664
Teléfono: 334269
Fax: 347894
Santa Cruz de la Sierra
Bolivia

HECTOR JUSTINIANO
Presidente

JULIO KEMPF
Gerente General

ANEXO II

PROGRAMA

Jueves 14

- 08.30 – 09.00 Registros y Acreditación.
- 09:00 – 10:00 Acto de Inauguración.
- Lic. Luis Fernando Terrazas, Presidente de la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz - CAINCO
 - Sr. Julio Lucas, en representación de la Secretaría Ejecutiva del Comité Intergubernamental de la Hidrovía - CIH
 - Dr. Isaac Maidana. Secretario General Adjunto de la Asociación Latinoamericana de Integración - ALADI
- 10:30 Exposiciones de representantes nacionales de los países de la Cuenca del Plata y del Comité Intergubernamental de la Hidrovía-
- Lic. Adhemar Guzmán, Vice Ministro de Comercio Exterior de la República de Bolivia
 - Ing. Luiz García, Asesor de la Secretaría Ejecutiva del Comité Intergubernamental de la Hidrovía
 - Dr. Augusto Montesdeoca, Presidente en Ejercicio de la Administración Nacional de Puertos - Uruguay
 - Ing. Ramón Cabrera, Director General de Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores - Paraguay
 - Dra. Marina Legazcue, Directora, Dirección General de Transporte Fluvial y Marítimo - Uruguay
- 12:00 Exposiciones de los operadores y usuarios de la Hidrovía sobre sus experiencias en el desarrollo operativo de la misma
- Sr. Daniel Sanguinetti, Presidente de la Comisión Permanente de Transporte de la Cuenca del Plata - CPTCP
 - Sr. Jorge Elías Zaharán, Presidente de la Federación de Industrias del Estado de Matto Grosso do Sul - BRASIL

- Sr. Horacio López, Presidente, Compañía Naviera Horamar S.A. - Argentina

13:00 Almuerzo libre

15:00 Continuación de las Exposiciones de los operadores y usuarios de la Hidrovía

- Sr. Marcio Oliveira Dornelles, Asistente del Jefe de la Delegación del Brasil ante el Comité Intergubernamental de la Hidrovía
- Dr. Rogelio Pontón, Director de Informaciones y Estudios Económicos de la Bolsa de Comercio de Rosario - Argentina
- Sr. Joaquín Aguirre, Presidente, Central Aguirre Portuaria S.A.- Bolivia
- Sr. Ricardo dos Santos, Presidente, Navepalata S.A. - Paraguay
- Sr. Antonio Vico Córdoba, Asociación de Despachantes de Aduanas - Uruguay
- Lic. Juan Manuel Arias Castro, Gerente de la Cámara de Exportadores de Santa Cruz

17:00 Exposición del Ing. Ramón Prada, Viceministro de Transporte, Comunicaciones y Aeronáutica Civil - Bolivia

17:30 Encuentros y Contactos Empresariales de Negocios

20:00 Cóctel de bienvenida en honor de los participantes

Viernes 15

09:00 – 12:00 Continuación de los Encuentros y Contactos Empresariales de Negocios

12:30 Acto de Clausura a cargo del Presidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, Sr. Héctor Justiniano Paz.

A continuación: Brindis en honor de los participantes